

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У марту 2011. године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 238 соба, односно 9 093 лежача.

In March 2011, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 238 rooms and 9 093 beds.

Остварено је 19 541 долазака, што је у односу на фебруар 2011. године више за 17,5% и 45 807 ноћења, што је у односу на фебруар 2011. године више за 2,6%.

It was realized 19 541 arrivals, what is 17.5% higher, compared to the arrivals realized in February 2011 and 45 807 nights, what is 2.6% higher, compared to February 2011.

Број долазака у марту 2011. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 8,1%, а број ноћења је већи за 22,6%.

The number of tourist arrivals in March 2011 is 8.1% higher, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 22.6% higher.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	III 2011	I-III 2011	индекси / indices		III 2011	I-III 2011	индекси / indices		
			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010	
УКУПНО	19 541	50 407	108,1	103,6	45 807	129 149	122,6	115,3	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 647	29 174	106,8	105,4	27 182	74 920	122,0	123,0	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 357	19 460	102,5	105,1	20 304	59 042	126,4	129,3	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 086	9 249	115,8	106,3	6 492	15 014	110,2	104,0	FBiH
Дистрикт Брчко	204	465	104,1	97,7	386	864	118,4	106,7	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 894	21 233	109,9	101,3	18 625	54 229	123,4	106,1	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

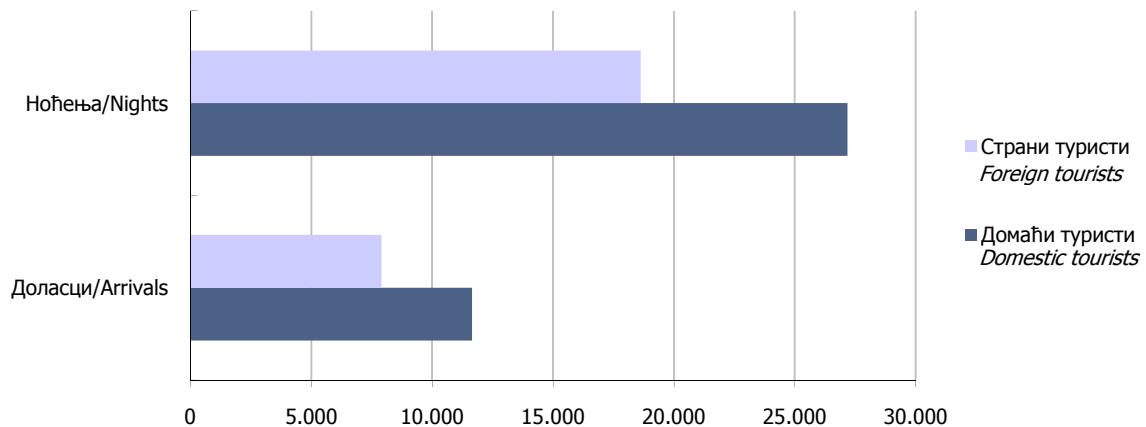
	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	III 2011	I-III 2011	индекси / indices		III 2011	I-III 2011	индекси / indices		
			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010	
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 894	21 233	109,9	101,3	18 625	54 229	123,4	106,1	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	240	632	101,3	111,7	536	1 326	130,7	140,2	Austria
Белгија	22	47	75,9	82,5	33	102	80,5	103,0	Belgium
Данска	30	55	142,9	131,0	52	139	92,9	99,3	Denmark
Финска	8	18	100,0	100,0	10	25	38,5	62,5	Finland
Француска	50	140	100,0	90,3	113	357	109,7	116,3	France
Грчка	43	99	172,0	116,5	73	227	187,2	107,6	Greece
Холандија	93	205	226,8	160,2	225	483	241,9	164,3	Netherlands
Ирска	19	31	146,2	119,2	37	56	82,2	86,2	Ireland
Италија	299	708	89,8	91,2	517	1 347	66,9	71,1	Italy
Луксембург	2	2	-	100,0	4	4	-	200,0	Luxembourg
Њемачка	251	561	120,1	104,3	483	1 153	131,3	122,8	Germany
Португал	9	27	112,5	135,0	22	63	275,0	165,8	Portugal
Шпанија	42	70	120,0	97,2	64	118	133,3	102,6	Spain
Шведска	37	109	97,4	138,0	122	235	156,4	159,9	Sweden
Велика Британија	75	200	115,4	100,5	156	497	81,7	97,5	Great Britain
Исланд	-	3	-	100,0	-	10	-	142,9	Iceland
Норвешка	15	53	107,1	112,8	29	132	120,8	159,0	Norway
Швајцарска	53	157	147,2	182,6	77	271	106,9	152,2	Switzerland
Чешка	64	189	152,4	162,9	161	485	206,4	198,8	Czech Republic
Мађарска	95	186	113,1	108,8	192	359	122,3	131,0	Hungary
Пољска	38	84	102,7	97,7	79	167	146,3	124,6	Poland
Румунија	49	80	90,7	87,9	98	170	124,1	130,8	Romania
Словачка	21	76	77,8	70,4	25	132	55,6	88,0	Slovakia
Словенија	696	2 476	137,0	142,5	1 308	5 237	144,1	146,2	Slovenia
Албанија	10	33	41,7	100,0	16	62	34,0	106,9	Albania
Бугарска	26	95	42,6	85,6	42	173	24,1	62,0	Bulgaria
Хрватска	1 232	3 258	139,4	116,9	4 242	9 576	197,9	137,2	Croatia
Србија	3 633	9 299	107,7	93,6	8 352	24 698	116,1	100,2	Serbia
Црна Гора	248	1 021	62,9	61,9	568	3 389	66,4	56,8	Montenegro
БЈР Македонија	147	335	100,7	115,5	268	586	141,8	123,4	FYR of Macedonia
Русија	55	219	69,6	103,8	124	884	52,1	141,4	Russian Federation
Турска	17	134	212,5	197,1	30	369	200,0	273,3	Turkey
Остале европске земље	80	217	69,0	87,5	182	468	88,8	90,7	Other European countries
Израел	11	29	183,3	223,1	17	79	141,7	175,6	Israel
Јапан	10	14	71,4	66,7	18	23	112,5	100,0	Japan
Канада	16	42	45,7	61,8	21	63	47,7	58,9	Canada
Кина	18	28	1 800,0	350,0	33	59	1 100,0	368,8	China
САД	68	163	82,9	85,8	157	415	128,7	102,2	USA
Саудијска Арабија	4	4	-	-	4	4	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	10	33	90,9	165,0	13	74	27,7	105,7	Australia
Нови Зеланд	3	4	100,0	80,0	3	5	100,0	29,4	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	4	-	-	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	-	-	-	Iran
Остале ваневропске земље	55	97	183,3	109,0	119	203	138,4	94,0	Other non-European countries

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	III 2011	I-III 2011	индекси / <i>indices</i>		III 2011	I-III 2011	индекси / <i>indices</i>		
			<u>III 2011</u> III 2010	<u>I-III 2011</u> I-III 2010			<u>III 2011</u> III 2010	<u>I-III 2011</u> I-III 2010	
УКУПНО	19 541	50 407	108,1	103,6	45 807	129 149	122,6	115,3	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	2 728	7 224	138,3	149,3	15 834	40 537	166,8	191,8	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	4 099	12 898	106,7	91,6	9 310	39 536	110,8	89,2	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	11 156	26 166	101,9	99,8	17 387	40 352	104,6	102,4	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 558	4 119	117,7	117,8	3 276	8 724	114,8	121,8	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 647	29 174	106,8	105,4	27 182	74 920	122,0	123,0	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 894	4 991	143,3	144,5	11 939	31 882	171,6	199,4	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 190	6 284	111,3	100,1	4 037	16 619	106,8	91,8	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 641	15 429	97,8	98,3	9 747	22 049	98,4	98,8	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	922	2 470	112,2	109,6	1 459	4 370	89,1	96,9	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 894	21 233	109,9	101,3	18 625	54 229	123,4	106,1	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	834	2 233	128,3	161,2	3 895	8 655	153,6	168,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 909	6 614	101,9	84,8	5 273	22 917	114,2	87,5	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	4 515	10 737	108,7	102,0	7 640	18 303	113,7	107,0	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	636	1 649	126,7	132,4	1 817	4 354	149,3	164,2	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	III 2011	I-III 2011	индекси / indices		III 2011	I-III 2011	индекси / indices		
			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010			III 2011 III 2010	I-III 2011 I-III 2010	
УКУПНО	19 541	50 407	108,1	103,6	45 807	129 149	122,6	115,3	TOTAL
Хотели	14 991	38 233	113,8	105,8	32 410	89 639	127,2	109,1	Hotels
Мотели	2 197	5 489	88,9	92,3	3 340	8 473	85,6	90,4	Motels
Пансиони и преноћишта	960	2 669	86,2	85,2	2 061	6 476	112,7	98,2	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 393	4 016	104,7	117,1	7 996	24 561	129,8	176,5	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 647	29 174	106,8	105,4	27 182	74 920	122,0	123,0	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	8 313	20 172	112,9	107,2	16 532	43 208	125,5	110,7	Hotels
Мотели	1 521	3 827	94,1	97,0	2 077	5 312	99,1	99,0	Motels
Пансиони и преноћишта	617	1 734	78,7	85,2	1 071	3 461	80,2	86,9	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 196	3 441	105,0	119,1	7 502	22 939	132,1	183,2	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 894	21 233	109,9	101,3	18 625	54 229	123,4	106,1	FOREIGN TOURISTS
Хотели	6 678	18 061	115,0	104,3	15 878	46 431	129,0	107,8	Hotels
Мотели	676	1 662	79,2	83,1	1 263	3 161	69,9	78,8	Motels
Пансиони и преноћишта	343	935	103,9	85,2	990	3 015	201,2	115,5	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	197	575	103,1	106,7	494	1 622	103,1	115,9	Other



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у марту 2011. године
Graph. 1 Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in March 2011

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Prepared by: Miroslav Ilić

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - Приликом коришћења података обавезно навести извор

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - These data can be used provided the source is acknowledged